

## 外电评述我党十一届二中全会公报

法新社记者说观察家们注意到华主席讲话的乐观的语调

【法新社北京二月二十三日电】(记者:比昂尼克) 急电:官方公报今晚宣布,中国共产党第十一届中央委员会本周举行第二次全会,为将于星期日举行的第五届全国人民代表大会完成各项必要的准备工作。今天结束的历时六天的全会通过了将由全国人代会任命的总理和新的政府成员的候选人名单。

公报已交给外国记者并由电台和新华社广播了。

中央委员会还通过了人大常委会委员、最高人民法院院长、最高人民检察院检察长以及政协全国委员会常务委员会组成人员的候选人名单。

公报中还有华国锋主席发表的受到了热烈拥护的“重要讲话”的摘要。出席全会的有全体政治局委员,其中包括党的副主席叶剑英、邓小平、李先念和汪东头。

观察家们注意到华主席讲话的语调是乐观的。他强调现在全中国出现了“安定团结”的局面。华主席说,“我们的国家已经顺利地渡过了‘四人邦’所造成的严重危难,我国社会主义革命和社会主义建设新的发展时期有了一个良好的开端。”

这位中国领导人说,在“四人邦”倒台后经过一年的巩固之后,“情况比预计的还要好”。

华主席说,政治、经济、军事、文化和其他领域都发生了“深刻的变化”,还说,人民的热情空前高涨。可是,他告诫说,有必要“进一步清除四人邦的流毒”。这是含蓄地承认这个政权在这方面遇到了困难。

【路透社北京二月二十三日电】中国共产党中央委员会今天结束了为筹备二月二十六日开幕的全国人民代表大会而召开的一次中央全会。

公报的措词向观察家表明,政府工作报告大概将强调在经过十年多的政治动乱和经济破坏之后实现稳定方面取得的成功。

【路透社北京二月二十三日电】(记者:普里切特) 中国共产党中央委员会今天结束了为时六天的全会,会议通过了若干文件以提交于星期日开始的全国人民代表大会审议,这些文件中包括十年经济规划。

人代会——中国的橡皮图章议会——还将讨论新宪法的草案,并讨论中国国歌的新歌词。

一些年来一直是奏国歌而不唱歌词,官员们说:目前的歌词已过时了。

【时事社东京二月二十四日电】题:重视社会秩序并对实现现代化抱有热情

二中全会的公报公布了。从中已经判明,一九七五年一月的四届人大废除的最高人民检察院检察长一职,将在五届人代会上恢复。在“四人邦”倒台后,中国的司法部门的有关人士曾经发表讲话,暗示有必要加强社会主义法制。可以说,这个决定证实了中国趋于重视社会秩序。

这次的经济十年计划是为建成“现代化的社会主义强国”而采取的措施,它将在执行第六个五年计划的同时执行。由此可以看出中国对实现现代化的热情。

## 日报社论《迎接“全国人大”的中国的潮流》

【本刊讯】日本《读卖新闻》二月二十三日发表社论,题为《迎接“全国人民代表大会”的中国的潮流》,摘要如下:

相当于中国国会的全国人民代表大会将于二十六日开幕。这次大会从上届大会算起已相隔三年,而且是在华国锋政权下举行的第一次代表大会。

在毛泽东逝世后,清除了“四人邦”的华国锋政权,通过去年夏天的党代会宣布第一次文化大革命结束,并选出了新的党的领导机构。通过举行这次的全国人民代表大会,华国锋政权将巩固党和国家推进农业、工业、国防、科学技术的“四个现代化”的领导体制。

在召开这次大会的过程中,令人注目的是,首先华国锋政权尽可能地尊重法律和政治的程序以及民意。宪法上规定一年要召开一次全国人民代表大会会议,这一规定,在文化大革命期间完全被无视。一九七五年一月,相隔十年召开的上届大会,也是事后公布的。

与此相比,华国锋政权在去年十月的全国人大常务委员会上预告这次大会将于今春召开,然后,全国二十九个省市一级的行政区,相隔十三年举行了地方人民代表大会,选出了

出席全国人大的代表,而且还预告本月二十六日全国人大开幕。在推进前年底提出的“四个现代化”的问题上也是如此。仅就已公布的材料,农业、工业等七十多个部门已分别举行了全国会议。

这种会议的积累,也是一种旨在肃清“四人邦”一伙及其影响的手段吧。事实上,通过地方人民代表大会,老干部大批地复权了。在中央也是如此。党代会后继续更换了十几个部长和党的领导人。

由于尊重程序和吸收民意,产生了明朗的气氛,这也是事实。一

个明显的例子,就是政协全国委员会,相隔十三年,将与全国人大同时举行。政协虽非政权机构,但是它作为共产党吸收各民主党派、非党知识分子、少数民族、华侨等意见的民主统一战线组织,具有重要作用。

在文化大革命中看来可能要消灭的政协复活了,而且全国委员大幅度地增加了。不仅如此,要在全人大的两天前召开会议,全体出席者还要“列席”全国人大。这生动地表明华国锋政权不象文革时期的“四人邦”那样,拘泥于狭隘的意识形态,

而是从实际业务的、现实的观点出发,广泛地集中党内外人民的智慧,来推进“四个现代化”。

华国锋政权作为整备推进现代化的基础,已着手进行大胆的教育改革、振兴科学技术、复兴文艺、扩大同西方的贸易等。同我国也签订了民间的长期贸易协议。这一新路线将浓厚地反映到修改现行宪法以及国家机构的改编和人事安排上面。把党和国家关系的新的位置放在哪里,是一个具有重要意义的问题,正因为如此,我们愿意注视其去向。

日本《每日新闻》社论

## 《迎来“全国人大”和“政协会议”的中国》

【本刊讯】日本《每日新闻》二月二十一日以《迎来“全国人大”和“政协会议”的中国》为题发表社论说:

中国将于二十六日召开全国人民代表大会。它不仅是在华国锋体制下首次召开的人代会,而且又逢日中关系日趋密切之时,因此其动向极其引人注目。

与此同时,将于二十四日召开政协第五届全国委员会会议。

似乎可以说,这次的全国人民代表大会团结了空前广泛的政治力

量。国家的目标已经在去年举行的中国共产党第十一次全国代表大会上决定下来,这就是推进农业、工业、国防和科学技术的现代化,到本世纪末建成与世界上先进国家为伍的社会主义强国。将会重视经济建设,并且采取合理而有效的发展体制。

这次大会,大概将讨论并决定长期发展计划,即第五个五年计划剩下的三年计划和从一九八一年开始执行的第六个五年计划。这一计划的重点已放在建立钢铁、能源、运输等基础

部门和实现农业机械化上。我国前不久和中国签订了长期贸易协议,从侧面给予支持,它同这一长期计划有着重大的关系。

为了进行经济建设,需要许多人材。为此,教育界也转而确立了诸如恢复大学招考等选拔人材的体系。为着加强科技阵容,不久将召开全国科学大会。然而,倘单方面追求现代化与合理化,那么,拥有九亿多人口和仍然落后的农村经济的中国,也有扩大(城乡)差别,反而成为累赘的危险。

## 日本《读卖新闻》报道《日本政府的慎重派对下月缔结(日中条约)持否定态度》

【本刊讯】日本《读卖新闻》二月二十三日刊登一则消息,标题是《日本政府的慎重派对下月缔结(日中条约)持否定态度,担心(缔约)对“日苏渔业(谈判)”带来坏影响》,全文如下:

缔结日中和平友好条约的日程正在成为问题的焦点,但是,对缔

约持慎重态度的政府首脑二十二日表示,他认为在我国这一方面,不存在急于缔约的理由,至少在三月份内不会到达签字、缔约的地步。该首脑还说,假定谈判从三月份开始,也不会使条约的内容成为给日苏关系带来决定性的坏影响那样的东西。

据认为,该首脑在

福田内阁的日中条约推进论中,扮演着煞车的角色,但他直接就缔约的日程讲话,这还是第一次。可以理解为,该首脑的这一番话是他出自对苏联的考虑而说的,他很担心对目前莫斯科正在举行的缔结日苏渔业协定谈判产生坏影响。据该首脑谈,福田首相相对“日中条约”的

一贯态度是“如果是一项日中两国都能满意的条约,就缔结”。首相和首相的亲信也说不使日中条约导致日苏渔业谈判决裂。该首脑认为,由于上述种种情况,即使具体地进入了缔结日中条约的谈判,政府的方针仍是在“反霸条款”的写法等问题上要充分地照顾苏联,因此,如果中国方面不接受,完全可以设想条约谈判陷于中断或被推迟,因而缔约尚需相当的时间。

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》二月二十日刊登该报国际事务记者格特勒发自贝尔格莱德的文章，题目是《美国讨好苏联的欧洲盟国》，摘要如下：

在卡特政府的手下，美国同一些东欧国家的关系看来比从前有了显著改善，这是因为华盛顿对克里姆林宫盟国的做法有了重大改变。

白宫的做法总起来说意味着一种具有潜在戏剧性的却是微妙实行的、实际上从未宣布过的政策变化，驻东欧各国的有经验的美国外交官和欧洲外交官对此给予很高评价，至少就初步情形来说是这样。

这一变化涉及两个因素。

——在尼克松和基辛格的年代，几乎只跟苏联打交道，人们认为那是一种也许“全神贯注过了头”的做法，而现在的立场则是较多地注意苏联七国集团之中的各个国家以及该联盟之外的独立共产党国家，如南斯拉夫。

——在这一变化之中还有第二个因素：努力同这些国家中的人民和社会交往，而不是仅仅同政府打交道。

还有第三个方面，它比前两点更是受到东欧政治状况的影响。

这就是对待匈牙利、波兰和罗马尼亚这样一些国家，不同于对待捷克斯洛伐克、东德和保加利亚这样一些比较强硬和不那么灵活的国家。在苏联为首的华沙条约组织中，匈牙利是压制最轻的国家。罗马尼亚的外交政策常常偏离克里姆林宫的路线。波兰拥有最富于独立思想的居民，而且享有美国六百万波兰裔选民关心。

许多外交官指出，现在要说美国调整自己的注意力方向会收到什么效果，还为时过早。

一位国务院官员提醒说，“事情才刚刚一年，实际上不可能这样快就得到什么回报。必须利用这一点来加深和扩大这些关系，并且使它们沿着正确的方向继续发展”。

另一位观察家补充说，“也许，东欧人只是把他们认为我们想听的话告诉我们”，以换取急

## 美报文章 《美国讨好苏联的欧洲盟国》

说在尼克松和基辛格时代，美国几乎只跟苏联打交道；而现在则较多注意苏联集团中的各国和南斯拉夫

迫需要的西方信贷和技术。

尽管如此，认为出现了一种积极趋势的感觉仍是很普遍的。

自从卡特去年五月在伦敦一次最高级会议上谈到“吸引东欧国家参加合作事业”以来，就整体而言，已发生了不少事情：

——下月初，南斯拉夫总统铁托将去白宫作正式访问。

——消息灵通人士说，今年暮春，罗马尼亚总统齐奥塞斯库也将访问华盛顿。

——上个月，美国将圣·伊斯特万神圣的王冠归还匈牙利，此王冠在布达佩斯公开展出吸引了大量观众。

——十二月，卡特访问了华沙，举行了记者招待会，这是一个美国总统在一个共产党集团国家举行的第一次记者招待会。卡特还宣布延长供波兰购买急需的饲料用的额外贷款的偿还期限，以帮助缓和波兰长期存在的、具有潜在爆炸性的食肉匮乏状况。

美国的想法似乎是要利用这些不同的行动（其中一些既吸引政府也吸引人心）来帮助这些国家放松同莫斯科的联系，使它们有某些行动自由，而又不致于危险地损害苏联对这一地区的公认的主宰地位。

除了许多东欧官员举例谈到的经济上的需要以及美国在越南战争、水门事件以后的形象普遍得到改善以外，还有其他一些重要的因素在起作用。

英国一位分析家说，“我认为，东欧对勃列日涅夫去世后苏联的继承人问题感到担心”。

“这肯定对东欧国家所做的一切都有影响，我认为这使得这些国家几乎本能地需要改善同美国的关系，也可能需要改善同西德和法国的关系。它们对未知的情况有一种恐惧心理，并谋求

在同这些国家的关系方面至少有某种稳定性。它们不知道苏联国内会爆发什么灾劫。”

捷克斯洛伐克是最大的难题。不过，也有情况发生变化的迹象。

近日来，人们听到外交官员们中间更多的猜测：卡特政府将采取一个类似于归还匈牙利王冠的行动，他将在某个时候静悄悄地采取行动同布拉格讨价还价，谈判归还将近二十吨黄金的问题，这些黄金是美国军队在第二次世界大战快要结束时，从德国占领下的捷克斯洛伐克拿走的，后来象匈牙利王冠一样一直存放在诺克斯堡。

去年夏季，美国银行头一次参加募集一笔对布拉格的一亿五千万美元贷款。

据说，布拉格的美国外交官员有稍微多一些的机会会见共产党官员，但是大多数外交官认为布拉格对美国的行动是“非常初步的”。

一大难题是美国许多要报道捷克斯洛伐克七七宪章人权运动的记者遭到粗暴对待和禁止的问题。

现在还有一些分析家认为，捷克斯洛伐克社会也许会在私下对一种对美国热乎起来的趋势作出响应。

在美国和南斯拉夫关系的改善中，看来有几个因素在起作用，美国官员和贝尔格莱德官员都是这样看的。

这里认为，卡特政府大概是比较同情所谓的不结盟国家的，而南斯拉夫希望被看作是不结盟国家中的一个领导力量。

这里还认为华盛顿现今不那么倾向于在国外搞冒险。

南斯拉夫在一九四八年同克里姆林宫决裂，从那以后始终保持独立的立场，这一点吸引美国的兴趣已达三十年之久。

军事装备的交易，也具有类似的未明确说出的影响，因为这种交易尽管据报道是少量的而且只限于防御装备，却使美国跟南斯拉夫军队至少保持某些联系，而南斯拉夫军队大概是在铁托之后能起稳定作用的很少几种力量之一。

## 法新社报道 《苏联在中国边境上出现》

说苏在不断加强的哈巴罗夫斯克（伯力）地区

【法新社莫斯科二月十九日电】题：苏联在中国边境上出现

苏联在困难条件下不断加强它在在中苏边界上的主要前哨——哈巴罗夫斯克（伯力）。这一点已可从伊柳辛2式飞机的飞行中看出来。这种飞机八小时不停歇地保证着莫斯科和哈巴罗夫斯克之间七千公里的联系：乘坐飞机的军人、尤其是高级军官显然比任何正常飞行中的这类乘客都多。在到达时，一切都立即使人想到，此地距边界二十五公里。机场之大，显然超过了一个拥有五十万人口的城市之正常需要，即使象哈巴罗夫斯克这样的城市是个转换站也罢。在宽阔的卡尔·马克思大道上，步行的军队的经过往往切断了交通。在阿穆尔河（黑龙江）上，运送军队的装甲车和步兵在演习。但是，渔民对他们漠不关心。

实际上，居民的精神状态似乎并不使地方当局负责人担心。这些负责人主要关心的是该地区的经济和人口发展情况。该地区的面积等于法国、英国和比利时的面积的总和，而人口却只有一百五十万。同西伯利亚各地一样，该地区的地下蕴藏很丰富，有锡、水银、铝，且不说黄金和贵金属了。目前，优先开发的是煤矿和森林。这对发展同日本的贸易是至为重要的，因为日本是煤和木材的大顾客。事实上，主要的问题是人力，不仅需要把人力吸引到“苏联远东”部分去，而且还要把他们“定居”在那里，以便加强苏联在边界附近地区的地位。人们在哈巴罗夫斯克便了解了这一点，而在相距六百公里的上布列亚县的切格多门就更了解了这一点。

切格多门有一万六千人口，是在六万七千

平方公里面积上只有三万五千人的这个县的主要居民点。

两千矿工去年在冰冻的半山腰开采了一百五十万吨煤，由于在这里土地“长年冰冻”，因此开采时必须“化掉”冰雪。当地领导人，特别是该县的县委书记证实：这个地区迫切需要人力。因此，这个地区的工资至少为苏联欧洲部分的工资的两倍。

无论是给予各种好处，还是强迫一部分在西部地区大学的毕业生到西伯利亚过几年，至今都不能解决这个问题。

【塔斯社莫斯科二月二十二日电】今天在

克里姆林宫大会堂举行了莫斯科劳动人民代表和首都卫戍部队军人庆祝大会，庆祝苏联陆海军建军六十周年。

与会者以暴风雨般的、经久不息的掌声欢迎勃列日涅夫、柯西金及苏共和苏维埃国家的其他领导人。

塔 斯 社 报 道

## 苏举行庆祝苏陆海军建军六十周年大会

在大会主席台就坐的有泽登巴尔和阿萨德。

在主席台就坐的还有前来参加苏联陆海军建军六十周年庆祝活动的各国军事代表团。

勃列日涅夫宣读了苏联共产党中央委员会、苏联最高苏维埃主

席团和苏联部长会议致英勇的苏联武装力量军

人的贺信。乌斯季诺夫作了题为《保卫伟大十月革命成果的六十年》的报告。

波兰人民共和国国防部长雅鲁泽尔斯基大将将以社会主义兄弟国家军队代表团领导人的名义致贺词。

## 西班牙冶金工人和码头工人罢工

【德新社马德里二月二十一日电】西班牙北部和南部的一些地区今天举行总罢工，要求增加工资和结束高失业率。

在西班牙北部的阿斯图里亚斯地区，五万至七万名冶金工人在工会和资方之间的工资会谈失败之后举行了罢工。

几万名罢工工人，其中包括二万五千名码头工人，进军到希洪去参加那里的大示威游行。

在西班牙南部的安达卢西亚，共产党控制的“工人委员会”和社会党的工会号召进行为期一天的农业总罢工，抗议这个地区的失业。这个地区是西班牙最穷和最不发达的地区之一。

该地区的其它工会号召在进行为期一天的罢工之后举行“动员周”，并以无地农民强行占领大庄园为其高潮。

安达卢西亚有三十五万三千名失业者，占西班牙一百一十多万失业者的百分之十八。那些有工作的人，其平均工资不到巴塞罗那地区平均工资的一半。

西班牙首相苏亚雷斯最近把这个地区的形势说成是“爆炸性的”。

【美联社比利时安特卫普二月二十一日电】此间五个最大的石油化工厂今天由于工人的自发性罢工处于瘫痪。

它们是联合碳素公司、波利萨尔公司、德古萨公司、美国工业公司欧洲分公司和拜耳公司。

冲突是由于缩短工作时间问题引起的。

比利时的一些工会正在极力要求在各工业中缩短工作时间，它们的目标是使现在的每周四十小时工时到一九八〇年减少到每周三十六小时。

## 塞浦路斯总统就萨达特讲话发表声明

表示理解和尊重萨达特的强烈情绪，并将作出一切努力来恢复两国之间的关系，但拒绝交出被塞拘留的犯人

【美联社尼科西亚二月二十三日电】基普里亚努总统今天说，埃及总统萨达特的“正当的心理状态”是开罗决定与塞浦路斯断交的原因。

基普里亚努在由这里的政府新闻处发表的一项声明中重申，继上星期天埃塞部队在拉纳卡机场发生战斗之后，他将尽最大努力来恢复两国的关系。

基普里亚努在声明中说，“我理解并绝对尊重萨达特总统的强烈情绪。我认为，他目前的正当的心理状态是埃及总统作出这项决定的原因。”

基普里亚努重复了他的说法：他没有同意埃及在拉纳卡的行动。

“相反，我们在所进行的一切接触中都向埃及代表充分表明，非经我们同意，我们不准已到拉纳卡的（埃及）武装小组采取任何行动。”

“不幸，尽管已答应不采取行动，还是采取了行动，政府部队不

得不进行干预，结果是众所周知的。”

声明又说，“我愿向萨达特先生保证，我将作出一切努力来恢复我们两国政府之间的关系，并使一贯联结我们两国人民的兄弟感情热乎起来。我吁请他对我的建设性意向作出响应，这对我们两国是有利的。”

基普里亚努拒绝了萨达特的要求：把现在由塞浦路斯警察拘留的杀人犯交给埃及。

基普里亚努说，“将在绝对尊重（塞浦路斯）国家法律和绝对尊重事实的情况下，并用所犯滔天大罪以及后来发生的使许多人丧生的事件使得有必要采取的严格态度审判”他们。

他又说，“在法院作出判决后，我们将处理两个凶手的命运问题。”他没有详谈。

他说，他愿“忽视”萨达特对他本人进行的“侮辱性谩骂”，因为国家元首对骂是不

合适的。

但是他说，萨达特应当认识到，“任何国家，特别是为了自己的生存和自由而斗争的小国，如果想要生存下去，就得尊重它自己的原则与法律”。

他说，“我希望，我们两国政府想要保持两国人民的兄弟联系的愿望以及时间的推移，将使埃及和塞浦路斯之间的关系完全恢复。”

【合众国际社尼科西亚二月二十三日电】基普里亚努总统今天说，埃及决定同塞浦路斯断交一事使他“深感遗憾”。埃及的这一行动在希腊和土族中间引起不同的反应。

希腊报纸对埃及总统的声明作出强烈的反

### 塞政府成立调查委员会调查拉纳卡事件

【路透社尼科西亚二月二十三日电】官方的塞浦路斯通讯社今晚说，政府已成立一个调查委员会来调查十九日在拉纳卡机场发生的事件。

应。萨达特的声明说他不再承认基普里亚努为总统并决定同塞浦路斯断绝一切联系。

《新闻报》指责萨达特站在土耳其人的一边。

它说，埃及总统“应当向我们道欠，而不是进行威胁和讹诈”。

土族《时代报》指责希腊人在拉纳卡给埃及突击队设置“死亡陷阱”。

它说：“但愿真主保佑所有的穆斯林不落入非信教者设置的这类陷阱。”

政府发言人说，尽管两国断交，“但双方使馆将继续在低级别上工作。”

他说，塞浦路斯驻开罗使馆将保持一个外交人员、一个行政人员、一个打字员和一个电话员。但塞浦路斯驻亚历山大的领使馆将完全关闭。

【本刊讯】法国《费加罗报》二月二十日发表让一马雷·卡尔弗莱歇的文章，题为《苏联的逐步升级可能导致美国改变政策》，摘要如下：

在西方各个首都中，人们力求对苏联在非洲的攻势有一个全面的看法。根据比较灵通的消息，可以得出下面的总结：

一、埃塞俄比亚。苏联在各个方面都持久地站住了脚，而且毫不在于费用：人们认为，苏联半年来进行干预的总费用已达八亿美元。

苏联派驻的总负责人瓦西利耶夫·彼得罗夫将军是苏共中央委员会委员，而且在军人中间，越来越多的党的“专家”、特别是负责镇压（红色恐怖）的专家出现在亚的斯亚贝巴。他们象在亚丁一样，得到一百五十名到两百名东德保安官员的邦助，其中十五名显然是前纳粹军官。

二、利比亚。一些月来，人们知道，利比亚堆积了大批武器，主要堆在内福隆山悬崖挖的巨大地下储藏室里（二千辆坦克……）。正是在的黎波里的苏联军事代表团（二百五十人）异常庞大，使得西方国家的首都感到惴惴不安，而且有许多迹象倾向于表明，只要莫斯科觉得卡扎菲不那么听话，它就要在利比亚首都寻求一项代替办法。

三、安哥拉。与蒙博托总统的愿望相反，东方集团对埃塞俄比亚的干涉并没有在安哥拉这条战线上引起缓和。自今年初开始，从古巴和基辅调来了新的军队。有一切理由担心沙巴事件可能以比去年三月危险得多的规模重新发作。

直到最近，卡特政府把安哥拉事件的后果及其含义缩小到最低限度。但是，事与愿违，人们今天看到美国的非洲政策可能要忍痛修改。

法国《费加罗报》谈苏美在非洲争夺的文章

### 《苏联的逐步升级可能导致美国改变政策》

## 伊朗北部一城市发生骚乱

伊朗执政党领导人说有外国人插手

【美联社德黑兰二月二十二日电】伊朗执政党伊朗复兴党总书记二十一日指责说，外国人插手了周末的骚乱事件，这个事件使九人死亡，一百二十五人受伤，并造成价值数百万美元的损失。

付总书记马哈茂德·贾法里安在德黑兰以南举行的一次伊朗复兴党集会上说，“在大不里士造成破坏的破坏者并不是伊朗人。”贾法里安还是国家办的波斯通讯社的负责人。

贾法里安没有指明那个卷入星期六（二十日）和星期日（二十一日）在大不里士（位于伊朗的西北部，俄国边界附近）骚乱事件的外国的名字。他说，“伊朗现在是而且向来是俄国和英国殖民主义者的诱饵。”

他说：“如果红色的殖民主义和黑色的殖民主义在过去有过什么不同的话，那只是诱饵的大小和分赃多少方面的不同。”

【美联社德黑兰二月二十日电】负责议会事务的国务大臣哈拉库·拉姆博德今天对伊朗议会下院说，众所周知的共产党分子是造成大不里士历时两天的流血骚乱的罪魁祸首。

拉姆博德第一次说出了这些骚乱者的身份。

【美联社德黑兰二月二十一日电】伊朗军队今天接管了北部城市大不里士。

坦克和士兵们在这个遭受破坏的城市巡逻。这家报纸报道，由于被怀疑是穆斯林马克思主义者而被捕的人至少有二百五十人。伊斯兰马克思主义者是一个地下运动，官方认为，使数百家商店、银行和电影院被炸毁烧毁的骚乱事件是这个组织搞的。

在德黑兰，学生们砸碎了梅利大学的窗户。

美报评论

### 《伊朗国王计划成立亚洲共同市场》

【本刊讯】英国《卫报》二月六日刊登发自新德里的评论，题目是《伊朗国王计划成立亚洲共同市场》。《从里海到泰国湾实行免税贸易的理想》，摘要如下：

三年前，伊朗国王在对澳大利亚进行国事访问的时候有过一个理想，就是建立一个庞大的南亚共同市场，这个市场，从里海直到泰国湾，取消关税，照料世界四分之一的人口——包括穆斯林、印度教徒、佛教徒和其他人；让人人都生活在消费者的大天堂里，有汽车和电冰箱用，有饭吃，愿在哪里干活就到哪里干活。

从那时以来，伊朗国王曾经多次提到他的理想。印度外长最近在海得拉巴讲话时接过了这个主题，热情地谈到在印度洋地区实行地区性合作的必要性。

至少，只看新德里和德黑兰的报纸的人可能禁不住有这种向往。拉瓦尔品第的报纸读者

则会有另一种看法。据报道，那里的一位政府发言人说，“巴基斯坦不能接受这种主张。巴基斯坦认为，由经济情况不同的国家在现阶段建立共同市场不会有什么好处。”

只要巴基斯坦反对，伊朗和它东面的近邻就不可能有大量的贸易。阿富汗只能同西边的国家贸易，或者在非常有限的程度上同巴基斯坦贸易。象尼泊尔和孟加拉国这样的国家则不得不尽一切努力进入远东和欧洲这些同它们距离很远的市场，因为离它们较近的许多潜在的市场目前还不能接受它们的产品。

巴基斯坦在为伊朗一印度贸易和它介于其间的任何两国的贸易提供过境通道问题上态度之不妥协异于寻常。

印度人和伊朗人为了说服巴基斯坦政府改变想法，向巴基斯坦作了各种各样的许诺。但是迄今伊斯兰堡还是拒绝。

主要原因当然是克

什米尔。同印度缓和的所有问题都取决于克什米尔争端的解决。

过去的六年中，克什米尔问题可能一直相当平静地酝酿着没有爆发，但是仍然是妨害两国关系的中心问题。在为划分他们说是属于他们的那片山区找到令人满意的解决办法之前，巴基斯坦在过境问题上是不会让步的。而克什米尔问题不大可能很快解决。

德里的外交官认为，印度报纸对区域合作的有些渲染过分的评

论不见得反映实际情况。他们认为齐亚将军不见得有机会成为解决克什米尔问题的人，伊朗国王也不见得有能力说服巴基斯坦人多少改变一点他们对印度的根深蒂固的厌恶态度。

巴基斯坦舆论至今还不愿意接受象伊朗国王提出的这样的计划。但是巴基斯坦受到德黑兰的压力。它欠了伊朗大约十亿美元的债，对伊朗石油的依赖也很大。

伊朗国王已同意重订巴基斯坦还债日期。现在巴基斯坦不是分十年偿还，而是可以分二十年偿还了。

喀布尔电台报道  
阿富汗正审讯阴谋推翻政府的案件  
【路透社伊斯兰堡二月二十日电】阿富汗首都喀布尔电台报道，阿富汗正在审讯被控阴谋杀害达乌德总统并推翻他的政府的二十五人。  
划部长胡拉姆就是去年十一月一个歹徒杀害计台说，这是阿富汗国内外的敌人策划的。台说，这是阿富汗国内外的敌人策划的。手是穆罕默德·马苏德。马苏德在研究之中。对另外十人的案子还在研究之中。坦南斯拉夫利比亚埃及印度和巴基斯坦访问。

# 美国《基督教科学箴言报》报道 《中学生出访中的最新情况——去中国》

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》二月二日刊登一篇报道，题为《中学生出访中的最新情况——去中国》，译载如下：

青少年旅行中的最新情况是一个学校的学生访问共产党中国。

尼克松总统一九七二年对中国作了一次破冰访问，从而中美两国关系开始解冻，这样一来美国人川流不息地访问这个亚洲大国，访问的人数越来越多。

最初去访问的有乒乓球运动员和外交官员、企业家、学者，还有一些由要人和有影响的人物组成的代表团。

现在是轮到美国中小学生访问了，人数虽然不多，但是数量在增长，而且是川流不息的。这一批批的中学生面带着有感染力的笑容，抱着好奇心，还带着玩具，正在撩开竹幕，看看一个完全不同的世界内部情况，以增长见识。

就现在可以查明的情况来说，是一群大都居住在芝加哥旧城街道上的黑人小孩，在一九七三年第一次穿过了竹幕。但是近几年，又有一些学校已开始派遣学生进行这种花费大但是开阔眼界的旅行，其中有费城、阿拉斯加和旧金山的高中学生。

迄今为止，去中国旅行的天真的青少年中，最年轻的一伙大概是去年从丹佛一所私立初级中学即科罗拉多学校去的一批十一至十五岁的学生。其中十六人连同三名成年的工作人员，在去年三月对中国进行了一次经过周密准备的为时十八天的旅行。

科罗拉多学校的学生今年要再次出发。据这次旅行的组织者之一比尔·西姆斯说，这是中国人邀请的第一个非官方团体。他说：“中国人确实很想美国青少年去访问，因为他们同中国青少年接触是非常直率，很有积极意义的。”

打算今年访华的还有马萨诸塞州弗雷明汉的约瑟夫·基夫中等技术学校的二十多个学生和两批教职员，另一批是达里安中学的四十来个人。

曾在东欧和苏联作过类似旅行的达里安中学校长唐·罗宾斯博士认为，了解一下与我们这里完全相反的情况、不同的生活方式、不同的治理形式，对于学生是非常能增长见识的。

他说：“中国人学习不是为了自己，他们是为整个社会、为国家而学习，而在我们较偏重于个人的学校制度中有时是看不到这一点的。”

## 瑞士生产一种特殊的泡沫塑料橡皮

【本刊讯】苏联的线条时，溶体化学制品就从一些气孔里流出来，将墨汁溶解并又立即反渗回那些气孔。这种塑料的特点在于它在化学上可以中和进入气孔的墨汁，即墨汁的微粒进入气孔壁以后被橡皮中和，溶剂也就干净了。

不久前瑞士出产的橡皮对于设计师来说，的确是相当复杂的。这是一种特殊泡沫塑料，上面带有很细小的闭合气孔，每一个气孔里都有溶剂。当用这样的橡皮来擦图纸上多余的机械损伤。

## 电·影·软·片·补·洞·机

【本刊讯】香港《今日世界》十二月号刊登一则消息如下：

电影软片一旦洞穿时，在放映前通常要全卷更换，耗钱费时。新上市一种叫珀夫一菲克斯系统的电影软片补洞机，可随时将软片破洞补妥，采用的自动粘合化学软片永不脱落。这种重约五磅（二点三公斤）的补片机，可修补八毫米、十六毫米或三十五毫米的电影软片，而不影响原片色泽。

## 美参议员杰克逊向记者谈美中关系

说卡特政府对中美关系正常化没有优先给予足够重视；主张结束美国对蒋邦的外交承认作为同中国建立正常关系的一个步骤

【美联社华盛顿二十日电】美国参议员杰克逊今天说，中国领导人希望设法达成一项将使他们可以同美国能源公司购买石油技术的协议。

杰克逊对中华人民共和国进行了为期一周的访问之后回国。他还说，卡特总统的政府对于同中国实现关系正常化的问题“没有优先地给予足够的重视”。

他对记者招待会说，中国希望购买美国装备和技术以帮助它开发他所说的广大石油资源。

他说，他将要求美国能源部长施莱辛格成立一个特别小组以研究出售这些器械和情报的可能性。

他说，中国官员们声称，中国石油资源远远超过外界以前曾经作出的估计，可能超过已知的美国石油资源的蕴藏量。

杰克逊说，“从生产来讲，他们不过是开

采了表面上的蕴藏”。他接着说，对于日本这样的国家，中国希望成为一个更积极的石油输出国。

杰克逊是美国参议院军事委员会的一位成员，并且是参议院能源委员会的主席。他说，他在北京会见了中国几位高级领导人，还参观了一个油田，一家石油化工综合工厂以及山东省的一个煤矿。

杰克逊对记者们说，在中国对“外部世界”表现出“一种新的开放态度”的时候，卡特政府在努力改善同那个国家的关系方面却退缩了。

他说，“我国领导一心专注于其他问题”，包括巴拿马运河条约在内。他说：“不论其他问题有多重要，都不应当成为放慢发展我国同中国关系的借口。”

杰克逊重申他以前

说过的主张，就是美国应当同台湾断绝关系而正式承认中华人民共和国。

谈到另一个问题，他说，中国官员们拒绝了他所提出的中国停止在地面上试验核武器的建议。但是，他说，中国人“显然正在致力于发展依靠地下试验的能力”。

杰克逊说：“最具有根本意义的是，中国人继续指望美国在世界事务（不论是战略性的事务还是各个形势紧张的地带）中发挥坚定的和积极的作用。他们感到不安的是，我们做得太少了而不是太多了。”

他还说：“使他们特别感到困惑不安的是，我国领导人似乎不理解中国自己在战略方面所起的作用的重大意义。”

【路透社华盛顿二

月二十二日电】参议员亨利·杰克逊今天说，他主张结束美国对台湾的外交承认，作为同大陆中国建立正常关系的一个步骤。

这位华盛顿州民主党人说，如果美国同台湾的关系结束，美国仍可继续向台湾提供军事和经济援助。

有人在记者招待会上问他是否支持同台湾断绝关系的主张，参议员杰克逊回答说：“是的。”

他还说，他支持中国和台湾最后通过和平手段重新统一。

中国一直坚持，美国结束对台湾的承认作为美中建立正式关系的先决条件。

参议员杰克逊说，美国一直没有把它同中国的关系问题置于足够优先的地位。他呼吁两国政府增进磋商。

他在记者招待会上说，美国应该设法解决妨碍同中国建立正常关系的问题。

孩子，但是，连教授都对他刮目相看。学生顾问中心的付主任诺瑞尔博士说：“他在大学一年级学生的测验中，名列前百分之五的学生之中，密执安州立大学已准许他进入优等学院，这表明，他可以尽他的能力，尽快念完大学。”

虽然坎姆功课成绩优良，他绝不是书呆子，他还有其他的兴趣，其中包括弹钢琴，弹吉他和打棒球。

是甲等。

坎姆的高中科学课程老师齐波恩说：“坎姆分析及解释科学资料的能力，给我很深的印象。”

高中第四年，坎姆当选为科学俱乐部的付会长。

他进入密执安大学进修时，还只是一个小学

他的父亲开车把他从小学送到当地的一所高中去上课，稍后再把他送回小学，跟同年令的孩子上小学当天剩下的其他课程。

第二年，他就正式在高中注册上课，念了四年（美国高中为四年制），他的一般成绩是乙上，第四年的成绩全

【本刊讯】香港《文汇报》二月十一日刊登《日本展望》杂志的一篇报道，全文如下：

三轮光范小朋友不仅是个翻译家，而且可以称得上是“全能”。他六岁时的知能指数就已达到一九六。一般而言，知能指数在一五〇以上者，就是天才了。

三轮光范在一岁八个月的稚令期就能

读书、写字，到两岁时已开

始写日记。不但如此，现在他的剑道已达二级，游泳距离能至三、四千米之遙。小学一年级时随广播电台学习中国语，因为兴趣浓厚，后来又请专人指导，于是他的汉文大有进益。现在不但搞通了“四声”，而且学毕初级，进入会话阶段了。

这位聪颖过人的小朋友，并

不以此自满，他在去年六月竟开始翻译《詹天佑传》。詹天佑为中国伟大的工程师之一，他是中国铁道之父，京张铁路就是他设计完成的。三轮君所写的译本，内容大致正合小学高年级诵读的程度，此书已在去年九月自费出版，在新宿最大书店——纪伊国屋书店开始发售中。

## 日刊介绍日本一儿童翻译家

年仅十二岁的三轮光范，住东京都涩谷区松涛一丁目，由庆应幼稚舍读起，现在不过是小学六年级的学生。他父亲是木材商，生活优裕，对他的教育十分重视，这些突出表现，自与家庭环境有关。象这样稚令儿童，有如此成就者，为数极少，如能不断努力，前途的不可限量，可以断言。

## 台湾报纸报道

## 《十一岁的(美国)大学生》

【本刊讯】台湾《联合报》二月十七日载文，题为《十一岁的大学生》，摘要如下：

坎姆·韩特是年令只有十一岁的大学生。

跟他同年令的孩子还在学校里学分数的时候，他已经精通微积分、化学和解析几何了。他是美国密执安州立大学一年级的学生。

坎姆很坚决地说：“我希望别人把我看成跟别的大学生一样。”

他承认，大学的课程念起来并不轻松，尤其对一个孩子来说，更是如此。

他的母亲是一位教师，据她说，坎姆六个月大的时候就能说完整的句子，她说：“三岁的时候他就自修阅读，上幼稚园后，老师给他做过多种标准智力测验，他总是超过水准，对那样年令的孩子所作的测验，测不出坎姆的智商。”

坎姆六岁念小学一年级的时，智力已经发展到了可以用部分的时间去进修高中课程的程度。

【美联社华盛顿二十日电】美国参议员杰克逊今天说，中国领导人希望设法达成一项将使

## 美参议员杰克逊向记者谈美中关系

说卡特政府对中美关系正常化没有优先给予足够重视；主张结束美国对蒋邦的外交承认作为同中国建立正常关系的一个步骤

他们可以向美国能源公司购买石油技术的协议。

杰克逊对中华人民共和国进行了为期一周的访问之后回国。他还说，卡特总统的政府对于同中国实现关系正常化的问题“没有优先地给予足够的重视”。

他对记者招待会说，中国希望购买美国装备和技术以帮助它开发他所说的广大石油资源。

他说，他将要求美国能源部长施莱辛格成立一个特别小组以研究出售这些器械和情报的可能性。

他说，中国官员们声称，中国石油资源远远超过外界以前曾经作出的估计，可能超过已知的美国石油资源的蕴藏量。

杰克逊说，“从生产来讲，他们不过是开

采了表面上的蕴藏”。他接着说，对于日本这样的国家，中国希望成为一个更积极的石油输出国。

杰克逊是美国参议院军事委员会的一位成员，并且是参议院能源委员会的主席。他说，他在北京会见了中国几位高级领导人，还参观了一个油田，一家石油化工综合工厂以及山东省的一个煤矿。

杰克逊对记者们说，在中国对“外部世界”表现出“一种新的开放态度”的时候，卡特政府在努力改善同那个国家的关系方面却退缩了。

他说，“我国领导一心专注于其他问题”，包括巴拿马运河条约在内。他说：“不论其他问题有多重要，都不应当成为放慢发展我国同中国关系的借口。”

杰克逊重申他以前

说过的主张，就是美国应当同台湾断绝关系而正式承认中华人民共和国。

谈到另一个问题，他说，中国官员们拒绝了他所提出的中国停止在地面上试验核武器的建议。但是，他说，中国人“显然正在致力于发展依靠地下试验的能力”。

杰克逊说：“最具有根本意义的是，中国人继续指望美国在世界事务（不论是战略性的事务还是各个形势紧张的地带）中发挥坚定的和积极的作用。他们感到不安的是，我们做得太少了而不是太多了。”

他还说：“使他们特别感到困惑不安的是，我国领导人似乎不理解中国自己在战略方面所起的作用的重大意义。”

【路透社华盛顿二

月二十二日电】参议员亨利·杰克逊今天说，他主张结束美国对台湾的外交承认，作为同大陆中国建立正常关系的一个步骤。

这位华盛顿州民主党人说，如果美国同台湾的关系结束，美国仍可继续向台湾提供军事和经济援助。

有人在记者招待会上问他是否支持同台湾断绝关系的主张，参议员杰克逊回答说：“是的。”

他还说，他支持中国和台湾最后通过和平手段重新统一。

中国一直坚持，美国结束对台湾的承认作为美中建立正式关系的先决条件。

参议员杰克逊说，美国一直没有把它同中国的关系问题置于足够优先的地位。他呼吁两国政府增进磋商。

他在记者招待会上说，美国应该设法解决妨碍同中国建立正常关系的问题。

孩子，但是，连教授都对他刮目相看。学生顾问中心的付主任诺瑞尔博士说：“他在大学一年级学生的测验中，名列前百分之五的学生之中，密执安州立大学已准许他进入优等学院，这表明，他可以尽他的能力，尽快念完大学。”

虽然坎姆功课成绩优良，他绝不是书呆子，他还有其他的兴趣，其中包括弹钢琴，弹吉他和打棒球。

台湾报纸报道

## 《十一岁的(美国)大学生》

【本刊讯】台湾《联合报》二月十七日载文，题为《十一岁的大学生》，摘要如下：

坎姆·韩特是年令只有十一岁的大学生。

跟他同年令的孩子还在学校里学分数的时候，他已经精通微积分、化学和解析几何了。他是美国密执安州立大学一年级的学生。

坎姆很坚决地说：“我希望别人把我看成跟别的大学生一样。”

他承认，大学的课程念起来并不轻松，尤其对一个孩子来说，更是如此。

他的母亲是一位教师，据她说，坎姆六个月大的时候就能说完整的句子，她说：“三岁的时候他就自修阅读，上幼稚园后，老师给他做过多种标准智力测验，他总是超过水准，对那样年令的孩子所作的测验，测不出坎姆的智商。”

坎姆六岁念小学一年级的时，智力已经发展到了可以用部分的时间去进修高中课程的程度。

他的父亲开车把他从小学送到当地的一所高中去上课，稍后再把他送回小学，跟同年令的孩子上小学当天剩下的其他课程。

第二年，他就正式在高中注册上课，念了四年（美国高中为四年制），他的一般成绩是乙上，第四年的成绩全

是甲等。

坎姆的高中科学课程老师齐波恩说：“坎姆分析及解释科学资料的能力，给我很深的印象。”

高中第四年，坎姆当选为科学俱乐部的付会长。

他进入密执安大学进修时，还只是一个小学

【本刊讯】香港《文汇报》二月十一日刊登《日本展望》杂志的一篇报道，全文如下：

三轮光范小朋友不仅是个翻译家，而且可以称得上是“全能”。他六岁时的知能指数就已达到一九六。一般而言，知能指数在一五〇以上者，就是天才了。

三轮光范在一岁八个月的稚令期就能

读书、写字，到两岁时已开

始写日记。不但如此，现在他的剑道已达二级，游泳距离能至三、四千米之遙。小学一年级时随广播电台学习中国语，因为兴趣浓厚，后来又请专人指导，于是他的汉文大有进益。现在不但搞通了“四声”，而且学毕初级，进入会话阶段了。

这位聪颖过人的小朋友，并

不以此自满，他在去年六月竟开始翻译《詹天佑传》。詹天佑为中国伟大的工程师之一，他是中国铁道之父，京张铁路就是他设计完成的。三轮君所写的译本，内容大致正合小学高年级诵读的程度，此书已在去年九月自费出版，在新宿最大书店——纪伊国屋书店开始发售中。

### 日刊介绍日本一儿童翻译家

年仅十二岁的三轮光范，住东京涩谷区松涛一丁目，由庆应幼稚舍读起，现在不过是小学六年级的学生。他父亲是木材商，生活优裕，对他的教育十分重视，这些突出表现，自与家庭环境有关。象这样稚令儿童，有如此成就者，为数极少，如能不断努力，前途的不可限量，可以断言。

【本刊讯】美国《基督教科学箴言报》二月二日刊登一篇报道，题为《中学生出访中的最新情况——去中国》，译载如下：

青少年旅行中的最新情况是一个学校的学生访问共产党中国。

尼克松总统一九七二年对中国作了一次破冰访问，从而中美两国关系开始解冻，这样一来美国人川流不息地访问这个亚洲大国，访问的人数越来越多。

最初去访问的有乒乓球运动员和外交官员、企业家、学者，还有一些由要人和有影响的人物组成的代表团。

现在是轮到美国中小学生访问了，人数虽然不多，但是数量在增长，而且是川流不息的。这一批批的中学生面带着有感染力的笑容，抱着好奇心，还带着玩具，正在撩开竹幕，看看一个完全不同的世界内部情况，以增长见识。

就现在可以查明的情况来说，是一群大都居住在芝加哥旧城街道上的黑人小孩，在一九七三年第一次穿过了竹幕。但是近几年，又有一些学校已开始派遣学生进行这种花费大但是开阔眼界的旅行，其中有费城、阿拉斯加和旧金山的高中学生。

迄今为止，去中国旅行的天真的青少年中，最年轻的一伙大概是去年从丹佛一所私立初级中学即科罗拉多学校去的一批十一至十五岁的学生。其中十六人连同三名成年的工作人员，在去年三月对中国进行了一次经过周密准备的为时十八天的旅行。

科罗拉多学校的学生今年要再次出发。据这次旅行的组织者之一比尔·西姆斯说，这是中国人邀请的第一个非官方团体。他说：“中国人确实很想美国青少年去访问，因为他们同中国青少年接触是非常直率，很有积极意义的。”

打算今年访华的还有马萨诸塞州弗雷明汉的约瑟夫·基夫中等技术学校的二十多个学生和两批教职员，另一批是达里安中学的四十来个人。

曾在东欧和苏联作过类似旅行的达里安中学校长唐·罗宾斯博士认为，了解一下与我们这里完全相反的情况、不同的生活方式、不同的治理形式，对于学生是非常能增长见识的。

他说：“中国人学习不是为了自己，他们是为整个社会、为国家而学习，而在我们较偏重于个人的学校制度中有时是看不到这一点的。”

### 瑞士生产一种特殊的泡沫塑料橡皮

【本刊讯】苏联《知识就是力量》去年第八期刊登一则题为《橡皮怎样变得复杂了》的报道，全文如下：

不久前瑞士出产的橡皮对于设计师来说，的确是相当复杂的。这是一种特殊泡沫塑料，上面带有很细小的闭合气孔，每一个气孔

而用这种橡皮擦过里都有溶剂。当用这样的橡皮来擦图纸上多余

的线条时，溶体化学制品就从一些气孔里流出来，将墨汁溶解并又立即反渗回那些气孔。这种塑料的特点在于它在化学上可以中和进入气孔的墨汁，即墨汁的微粒进入气孔壁以后被橡皮中和，溶剂也就干净了。

而用这种橡皮擦过的图纸光洁，没有任何机械损伤。

### 电·影·软·片·补·洞·机

【本刊讯】香港《今日世界》十二月号刊登一则消息如下：

电影软片一旦洞穿时，在放映前通常要全卷更换，耗钱费时。新上市一种叫珀夫一菲克斯系统的电影软片补洞机，可随时将软片破洞补妥，采用的自动粘合化学软片永不脱落。这种重约五磅（二点三公斤）的补片机，可修补八毫米、十六毫米或三十五毫米的电影软片，而不影响原片色泽。

美国《基督教科学箴言报》报道

《中学生出访中的最新情况——去中国》